

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2014-2015

2 JUNI 2015

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende instemming met  
het samenwerkingsakkoord van  
24 september 2013 tussen de Federale Staat,  
de Gemeenschappen en de Gewesten,  
over de vertegenwoordiging van  
het Koninkrijk België  
in het Internationaal Agentschap voor  
hernieuwbare energie (IRENA) en over  
de financiële bijdragen aan deze organisatie**

**VERSLAG**

uitgebracht namens de commissie  
voor het Leefmilieu en de Energie belast met het  
Natuurbehoud, het Waterbeleid  
en de Openbare Netheid

**door mevrouw Barbara d'URSEL-  
de LOBKOWICZ (F)**

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

*Vaste leden* : de heren Ahmed El Ktibi, Emin Özkara, mevr. Simone Susskind, de heren Julien Uyttendaele, Jacques Brotchi, mevr. Viviane Teitelbaum, de heer Eric Bott, mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, de heren Pierre Kompany, Arnaud Pinxteren, Jef Van Damme, mevr. Annemie Maes.

*Plaatsvervanger* : mevr. Evelyne Huytebroeck.

*Andere leden* : de heren Emmanuel De Bock, Serge de Patoul, mevr. Liesbet Dhaene, mevr. Dominique Dufourny.

*Zie :*

**Stuk van het Parlement :**

A-139/1 – 2014/2015 : Ontwerp van ordonnantie.

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2014-2015

2 JUIN 2015

**PROJET D'ORDONNANCE**

**portant assentiment à  
l'accord de coopération du 24 septembre 2013  
entre l'Etat fédéral, les Communautés et  
les Régions sur la représentation  
du Royaume de Belgique  
au sein de l'Agence internationale  
pour les énergies renouvelables (IRENA) et  
sur les contributions financières  
à cette organisation**

**RAPPORT**

fait au nom de la commission  
de l'Environnement et de l'Energie chargée de la  
Conservation de la Nature, de la Politique de  
l'Eau et de la Propreté publique

**par Mme Barbara d'URSEL-  
de LOBKOWICZ (F)**

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs* : MM. Ahmed El Ktibi, Emin Özkara, Mme Simone Susskind, MM. Julien Uyttendaele, Jacques Brotchi, Mme Viviane Teitelbaum, M. Eric Bott, Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, MM. Pierre Kompany, Arnaud Pinxteren, Jef Van Damme, Mme Annemie Maes.

*Membre suppléant* : Mme Evelyne Huytebroeck.

*Autres membres* : MM. Emmanuel De Bock, Serge de Patoul, Mmes Liesbet Dhaene, Dominique Dufourny.

*Voir :*

**Document du Parlement :**

A-139/1 – 2014/2015 : Projet d'ordonnance.

## I. Inleidende uiteenzetting van minister Céline Fremault

De minister heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden:

«Het huidige ontwerp van samenwerkingsakkoord en het ontwerp van instemmingsordonnantie die aan u voorgesteld worden, passen in het kader van de vertegenwoordiging van België bij het Internationale Agentschap voor Hernieuwbare Energieën (IRENA) en de financiële bijdragen aan deze internationale organisatie.

### 1. Context

Het Internationaal Agentschap voor de Hernieuwbare Energieën (International Renewable Energy Agency, afgekort IRENA) is een intergouvernementele organisatie die in Bonn op 26 januari 2009<sup>1</sup> gesticht werd. Haar voornaamste opdracht is de promotie van hernieuwbare energiebronnen (HEB) op wereldschaal en het faciliteren van de toegang tot alle nuttige informatie over hernieuwbare energieën, met inbegrip van de technische en economische gegevens. Het Agentschap telt momenteel 139 leden (32 bijkomende landen bevinden zich in de fase van toetreding). De stad Abou Dabi (hoofdstad van de Arabische Verenigde Emiraten) werd gekozen om de zetel van deze organisatie onder te brengen. In januari 2015, werd de aanstelling van de directeur-generaal van IRENA, de heer Adnan Amin (Kenia), verlengd.

De voornaamste organen van het Agentschap IRENA zijn:

- de Algemene Vergadering (AV) is het ultieme beslissingsorgaan; ze verenigt alle lidstaten en wordt één keer per jaar in januari gehouden;
- de Raad heeft als opdracht om de raadgevingen en de samenwerking tussen de lidstaten te faciliteren; hij geeft rekenschap van de voltooiing van zijn opdracht in de Algemene Vergadering; hij is samengesteld uit 21 leden, voor twee jaar gekozen op basis van een geografische verdeling. Hij wordt bijgestaan door twee comités (het comité voor het bestuur en de financiën en het programma- en strategisch comité). De raad komt twee keer per jaar samen: in juni en november;
- het Secretariaat is samengesteld uit een secretaris-generaal en zijn team. Het is in zekere zin het bestuur van het Agentschap.

België is officieel lid van IRENA sinds 17 januari 2014. In die hoedanigheid, neemt het actief deel aan de

1. In 2009 werd in Bonn de stichtende conferentie gehouden tijdens welke 75 staten de statuten getekend hebben die op 8 juli 2010 van kracht geworden zijn. In 2011 bestond de voorbereidende Commissie niet langer en zag het internationaal agentschap van de hernieuwbare energieën officieel het levenslicht.

## I. Exposé introductif de la ministre Céline Fremault

La ministre a tenu devant les commissaires l'exposé suivant:

«Le projet actuel de l'accord de coopération et le projet d'ordonnance d'assentiment qui vous sont proposés s'inscrivent dans le cadre de la représentation de la Belgique au sein de l'Agence internationale pour les énergies renouvelables (IRENA) et sur les contributions financières à cette organisation internationale.

### 1. Remise en contexte

L'Agence internationale pour les énergies renouvelables (International Renewable Energy Agency, IRENA en abrégé) est une organisation intergouvernementale fondée à Bonn le 26 janvier 2009<sup>1</sup>. Sa mission première est la promotion des sources d'énergie renouvelable (SER) au niveau mondial et de faciliter l'accès à toutes les informations utiles sur les énergies renouvelables, y compris les données techniques et économiques; elle compte actuellement 139 membres (32 pays supplémentaires sont en cours d'accession). La ville d'Abou Dabi (capitale des Emirats Arabes Unis) a été choisie pour accueillir le siège de cette organisation. Reconduit en janvier 2015, le directeur général d'IRENA est M. Adnan Amin (Kenya).

Les principaux organes de l'Agence IRENA sont les suivants :

- l'Assemblée générale (AG) est l'autorité décisionnelle ultime ; elle rassemble tous les Etats membres et se tient une fois par an au mois de janvier ;
- le Conseil a pour mission de faciliter les consultations et la coopération entre Etats membres ; il rend compte de l'accomplissement de sa mission à l'Assemblée générale ; il est composé de 21 membres élus pour deux ans sur la base d'une répartition géographique. Il est assisté de deux comités (le comité d'administration et des finances et le comité programme et stratégie). Le Conseil se réunit deux fois par an : en juin et en novembre ;
- le Secrétariat est composé du Secrétaire général et de son équipe. C'est en quelque sorte l'administration de l'Agence.

La Belgique est officiellement membre d'IRENA depuis le 17 janvier 2014. A ce titre, elle prend part

1. En 2009, s'est tenue à Bonn la conférence fondatrice lors de laquelle 75 Etats ont signé les statuts qui sont entrés en vigueur le 8 juillet 2010. Enfin, en 2011, la commission préparatoire a cessé d'exister et l'agence internationale des énergies renouvelables est officiellement née.

Algemene Vergadering. België zetelt bovendien vanaf 1 januari 2016 in de Raad. België beschikt bovendien sinds 1 september 2014 over een permanente vertegenwoordiger bij IRENA ter plaatse, mevrouw Dominique Mineur (de ambassadrice van België in de Verenigde Arabische Emiraten).

De toetreding tot de statuten van IRENA maakte het voorwerp uit van de instemmingsordonnantie van 23 juli 2012. Het samenwerkingsakkoord en het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met dit samenwerkingsakkoord die u vandaag voorgelegd worden, stelen op een beslissing van de werkgroep “Gemengde Verdragen” van 26 oktober 2010 die door de Interministeriële Conferentie van het Buitenlands Beleid bevestigd is en het resultaat is van werkzaamheden uitgevoerd door de werkgroep “ENOVER – Energieoverleg tussen Gewesten en de federale overheid” in 2011 en 2012.

Het Kaderakkoord van 30 juni 1994 over de vertegenwoordiging van België bij de internationale organisaties die activiteiten van gemengde bevoegdheden nastreven is van toepassing op de vertegenwoordiging van België bij IRENA, en de lijst met internationale organisaties waarop het Kaderakkoord van toepassing is, werd hiertoe vervolledigd.

De Raad van State bracht zijn advies uit op 28 februari 2014 over het voorontwerp van ordonnantie waarin hij enkele opmerkingen van niet-substantiële juridische aard maakt over de deelname van België aan IRENA. De Raad van State beschikte nog niet over de volledige informatie over het lidmaatschap van België bij IRENA. België is immers officieel lid sinds 17 januari 2014 terwijl de Raad van State in zijn advies verduidelijkt dat België op het moment van de opstelling van het advies nog geen lid is.

Uiteindelijk werd dit ontwerp van ordonnantie dat instemming betuigt met het samenwerkingsakkoord van 24 september 2013 over de vertegenwoordiging van België binnen het Internationaal Agentschap voor Hernieuwbare Energieën (IRENA) in tweede en laatste lezing door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 8 mei 2014 tijdens de vorige zittingsperiode geldig verklaard.

## *2. Inhoud van het ontwerp van ordonnantie en het samenwerkingsakkoord*

Het samenwerkingsakkoord voorziet inderdaad in de praktische en organisatorische toepassingsregels voor de vertegenwoordiging van België bij IRENA, gezien de gedeelde bevoegdheden door de Gewesten en de federale overheid inzake hernieuwbare energie en vertegenwoordiging van België bij de internationale organisaties.

activement à l’Assemblée générale. En outre, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, la Belgique siègera au Conseil. Par ailleurs, la Belgique dispose, depuis le 1er septembre 2014, d’un représentant permanent auprès d’IRENA sur place, Mme Dominique Mineur (qui est l’ambassadrice de la Belgique aux Emirats Arabes Unis).

L’adhésion aux statuts de l’IRENA a fait l’objet de l’ordonnance d’assentiment du 23 juillet 2012. L’accord de coopération et le projet d’ordonnance portant assentiment à cet accord de coopération qui vous sont présentés aujourd’hui, se fondent sur une décision du groupe de travail « Traités mixtes » du 26 octobre 2010 confirmée par la Conférence interministérielle de la Politique étrangère et est le résultat des travaux menés par le groupe de travail « CONCERE – Concertation Energie entre Régions et l’autorité fédérale » en 2011 et 2012.

L’Accord-cadre du 30 juin 1994 sur la représentation de la Belgique auprès des organisations internationales poursuivant des activités de compétences mixtes est d’application à la représentation de la Belgique au sein d’IRENA et la liste des organisations internationales auxquelles s’applique l’Accord-cadre a été complétée à cet effet.

Le Conseil d’Etat a donné son avis le 28 février 2014 sur l’avant-projet d’ordonnance, dans lequel il émet quelques remarques d’ordre juridique non substantielles sur la participation de la Belgique à IRENA. Le Conseil d’Etat ne disposait pas encore de l’information complète sur l’adhésion de la Belgique à IRENA, car la Belgique est membre officiel depuis le 17 janvier 2014 tandis que le Conseil d’Etat précise dans son avis que la Belgique n’est pas encore membre au moment de la rédaction de l’avis.

Enfin, le présent projet d’ordonnance qui porte assentiment à l’accord de coopération du 24 septembre 2013 sur la représentation de la Belgique au sein de l’Agence internationale pour les énergies renouvelables (IRENA) a été validé en seconde et dernière lecture par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale le 8 mai 2014 sous la législature précédente.

## *2. Contenu du projet d’ordonnance et de l’accord de coopération*

L’accord de coopération prévoit en effet les modalités pratiques et d’organisation pour la représentation de la Belgique au sein de l’IRENA, vu les compétences partagées par les Régions et l’autorité fédérale en matière d’énergies renouvelables et de représentation de la Belgique auprès des organisations internationales.

Met toepassing van het kaderakkoord van 1994 over de vertegenwoordiging van België bij de internationale organisaties, wordt tijdens de jaarlijkse Algemene Vergadering van IRENA de Belgische delegatie voorgezeten volgens een jaarlijkse beurtrol (een zitting voorgezeten door de federale overheid en drie zittingen door de Gewesten). Alle andere vergaderingen in het kader van IRENA worden voorgezeten door de Belgische missie ter plaatse die ook de dagelijkse opvolging van IRENA verzorgt en die alle Belgische actoren informeert.

De Belgische standpunten worden binnen een werkgroep van ENOVER<sup>2</sup> – ‘IRENA’ voorbereid.

Het tweede deel van het samenwerkingsakkoord bepaalt de toepassingsregels voor de financiële bijdrage van België aan IRENA in overeenstemming met de financiële regels en de statuten van de organisatie. Een horizontale verdeelsleutel werd tussen de federale Staat, de Gewesten en de Gemeenschappen vastgesteld. De verdeelsleutel waartoe besloten<sup>3</sup> werd, bedraagt 40 % voor de federale overheid, 60% voor de Gewesten en 0% voor de Gemeenschappen. Op gewestniveau wordt de 60% ten laste van de Gewesten als volgt tussen de Gewesten verdeeld: 58% voor het Vlaams Gewest, 33% voor het Waals Gewest en 9% voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, hetgeen een bijdrage van het Brussels Gewest voor een bedrag van ongeveer 12.000 euro/jaar<sup>4</sup> vertegenwoordigt en een bijdrage van 5.4% van het Gewest aan de totale bijdrage van België (de totale bijdrage van België aan IRENA bedraagt 278.000 USD/jaar).

### *3. Weerslag van het samenwerkingsakkoord en van het ontwerp van ordonnantie op het Brussels Gewest*

Het gaat om een samenwerkingsakkoord dat reeds door de andere Gewesten en de federale overheid goedgekeurd werd en dat de toepassingsregels specificieert voor de vertegenwoordiging van België bij de internationale organisatie IRENA, alsook de verdeelsleutel voor de financiële bijdrage van België aan deze organisatie. In de praktijk is dit samenwerkingsakkoord reeds uitgevoerd en de toepassingsregels zijn reeds door verschillende Belgische entiteiten in de praktijk gebracht. Zo zal het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vanaf 1 juli 2015 het voorzitterschap van de Belgische delegatie bij IRENA krijgen<sup>5</sup>. Men moet weten dat de Belgische standpunten

2. ENOVER = Energie Overleg in het Nederlands

3. Deze verdeelsleutel wordt gebruikt voor het gros van de financiële bijdragen aan de verdragen of internationale organisaties waarvan de bevoegdheidsverdeling op het Belgische niveau ‘dubbel gemengd’ is tussen federaal niveau, Gewesten en Gemeenschappen.

4. Bedragen betaald in dollar dus rond 12.000 euro in functie van de wisselkoers dollar/euro.

5. In verband hiermee zou de Minister moeten deelnemen als vertegenwoordiger van België bij de vergaderingen van IRENA in januari 2016.

En application de l'accord-cadre de 1994 sur la représentation de la Belgique auprès des organisations internationales, lors de l'Assemblée générale annuelle d'IRENA, la délégation belge est présidée selon un système annuel de rotation à quatre tours (une séance étant présidée par les autorités fédérales et trois séances par les Régions). Toutes les autres réunions dans le cadre d'IRENA sont présidées par la mission belge sur place, qui assure également le suivi du fonctionnement quotidien d'IRENA et qui informe tous les acteurs belges concernés.

Les positions belges sont préparées au sein d'un groupe de travail du CONCERE<sup>2</sup> – « IRENA »

La deuxième partie de l'accord de coopération prévoit les modalités pour la contribution financière de la Belgique à IRENA, conformément aux règles financières et statuts de l'organisation. Une clé de répartition horizontale a été fixée entre l'Etat fédéral, les Régions et les Communautés. La clé de répartition qui a été conclue<sup>3</sup> est 40 % pour l'autorité fédérale, 60% pour les Régions et 0% pour les Communautés. Au niveau régional, la part des 60% à charge des Régions se répartit entre les Régions comme suit : 58% pour la Région flamande, 33% pour la Région wallonne et 9% pour la Région de Bruxelles-Capitale, ce qui représente une contribution de la Région bruxelloise d'un montant d'environ 12.000 euros/an<sup>4</sup> et une contribution de 5.4% de la Région à la contribution totale de la Belgique (la contribution totale de la Belgique à IRENA est de l'ordre de 278.000 USD/an).

### *3. Répercussions de l'accord de coopération et du projet d'ordonnance sur la Région bruxelloise*

Il s'agit d'un accord de coopération qui a déjà été approuvé par les autres Régions et l'autorité fédérale et qui spécifie les modalités pour la représentation de la Belgique auprès de l'organisation internationale d'IRENA, ainsi que la clé de répartition pour la contribution financière de la Belgique à cette organisation. Dans la pratique, cet accord de coopération est déjà mis en œuvre et les modalités sont déjà pratiquées par les différentes entités belges. La Région de Bruxelles-Capitale aura ainsi la présidence de la délégation belge auprès d'IRENA à partir du 1er juillet 2015<sup>5</sup>. Il faut savoir que les positions belges exprimées

2. ENOVER = Energie Overleg en néerlandais.

3. Cette clé de répartition est utilisée pour la plupart des contributions financières aux traités ou organisations internationaux dont la répartition des compétences au niveau belge est « doublement mixte » entre fédéral, Régions et Communautés.

4. Montants payés en dollars donc autour de 12.000 euros en fonction du taux d'échange dollar/euro.

5. A cet égard, la Ministre devrait participer en tant que représentante de la Belgique aux assemblées d'IRENA en janvier 2016.

die tijdens alle vergaderingen van IRENA (Vergaderingen en Raden) uitgedragen werden, het resultaat vormen van intra-Belgische discussies die in consensus binnen de werkgroepen van ENOVER (Energieoverleg tussen de Gewesten en de federale overheid) gevormd worden. Een medewerker van Leefmilieu Brussel neemt aan deze Werkgroep deel en bereidt samen met zijn gewestelijke collega's, in overleg met hun respectieve kabinetten, de Belgische standpunten voor.».

## II. Algemene bespreking

Mevrouw Annemie Maes wijst erop dat de opmerkingen van de Raad van State opgenomen werden in het ontwerp van ordonnantie, behoudens één uitzondering: de Raad van State verduidelijkte, met betrekking tot een eventuele herziening van de bepalingen van het samenwerkingsakkoord, dat de woorden “zonder echter de deelname van België in IRENA in vraag te stellen”, in artikel 5, § 2 van het samenwerkingsakkoord, overbodig zijn. Waarom werd geen gevolg gegeven aan die opmerking?

Het Brussels Gewest is het laatste dat instemt met het samenwerkingsakkoord betreffende de vertegenwoordiging van het Koninkrijk België in het IRENA (Internationaal Agentschap voor Hernieuwbare Energie), in het kader van een gemengd verdrag.

De deelname van België in het IRENA zal niet opnieuw in vraag gesteld worden zolang niet alle betrokken overheden hebben ingestemd met de opzegging van het verdrag.

De heer Jef Van Damme merkt op dat het Brussels Gewest zal bijdragen aan het IRENA voor een jaarlijkse bedrag van 12.000 euro. Gaat het om het betalen van de verplaatsingskosten van een ambtenaar naar de Emiraten, waar de zetel van het IRENA zich bevindt?

Minister Céline Fremault herinnert eraan dat de Regering het ontwerp van ordonnantie heeft goedgekeurd in tweede en laatste lezing, helemaal op het einde van de vorige zittingsperiode. Het behoud van de door de Raad van State overbodig geachte zin verandert niets aan de inhoud van de tekst.

Het bedrag van 12.000 euro vertegenwoordigt de bijdrage aan het IRENA, die verplicht is. Een ambtenaar zal zich eenmaal per jaar naar Abu Dabi begeven voor de algemene vergadering.

lors de toutes les réunions d'IRENA (Assemblées et Conseils) sont les résultats des discussions intra-belges qui se forment en consensus au sein des groupes de travail du CONCERE (Concertation Energie entre les Régions et l'autorité fédérale). C'est un agent de Bruxelles Environnement qui participe à ce groupe de travail et qui prépare ensemble avec ses collègues régionaux les positions belges, en concertation avec leurs cabinets respectifs. ».

## II. Discussion générale

Mme Annemie Maes relève que le projet d'ordonnance a intégré les remarques du Conseil d'Etat, à une exception près : ce dernier a précisé, concernant une éventuelle révision des dispositions de l'accord de coopération, que les mots « sans toutefois remettre en cause la participation de la Belgique à IRENA », figurant à l'article 5, § 2, de l'accord de coopération, sont superflus. Pourquoi n'avoir pas donné suite à cette observation ?

La Région bruxelloise est la dernière à donner son assentiment à l'accord de coopération relatif à la représentation de la Belgique au sein d'IRENA (Agence internationale pour les énergies renouvelables), dans le cadre d'un traité mixte.

La participation de la Belgique à IRENA ne sera pas remise en question aussi longtemps que toutes les autorités concernées n'auront pas approuvé la dénonciation du traité.

M. Jef Van Damme note que la Région bruxelloise contribuera à IRENA pour un montant annuel d'environ 12.000 euros. S'agit-il de payer les frais de déplacement d'un fonctionnaire vers les Emirats, où se trouve le siège d'IRENA ?

La ministre Céline Fremault rappelle que le projet d'ordonnance a été validé en seconde et dernière lecture par le Gouvernement tout à la fin de la législature précédente. Le maintien de la phrase jugée superflue par le Conseil d'Etat ne change rien au contenu du texte.

Le montant de 12.000 euros représente bien la contribution à IRENA, qui est obligatoire. Un fonctionnaire se rendra à l'assemblée générale à Abou Dabi une fois par an.

### III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

#### *Artikel 1*

Dit artikel lokt geen enkel commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

#### *Artikel 2*

Dit artikel lokt geen enkel commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

### IV. Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

*De Rapporteur,*

Barbara  
d'URSEL-de LOBKOWICZ

*De Voorzitter,*

Viviane TEITELBAUM

### III. Discussion des articles et votes

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

#### *Article 2*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

### IV. Vote sur l'ensemble

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

– *Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.*

*La Rapporteuse,*

Barbara  
d'URSEL-de LOBKOWICZ

*La Présidente,*

Viviane TEITELBAUM